

GOVERNMENT NOTIFICATION.—No. 593.

With reference to Government Notification No. 378 of 18th June, 1902, it is hereby notified that the last date therein fixed for the presentation of claims to land within the areas of Survey Districts Nos. 13, 14 and 15 is now extended from the 16th day of September, 1902, to the 18th day of October, 1902, for Survey District No. 14, and to the 25th day of October for Survey Districts Nos. 13 and 15.

Government Notification No. 555 of the 10th instant, is hereby cancelled.

By Command,

F. H. MAY,  
*Colonial Secretary.*

Colonial Secretary's Office, Hongkong, 20th September, 1902.

---

GOVERNMENT NOTIFICATION.—No. 594.

Information has been received from the Consul for France that quarantine restrictions in French Indo-China against arrivals from Hongkong, have been withdrawn.

By Command,

F. H. MAY,  
*Colonial Secretary.*

Colonial Secretary's Office, Hongkong, 26th September, 1902.

---

GOVERNMENT NOTIFICATION.—No. 595.

The following is the substance of a telegram from the Director of Navigation, Indo-China, which has been communicated to the Government by the Consul for France :—

Warn mariners not to place absolute reliance on the appearance of Poulo Canton light until further notification.

By Command,

F. H. MAY,  
*Colonial Secretary.*

Colonial Secretary's Office, Hongkong, 26th September, 1902.

---

GOVERNMENT NOTIFICATION.—No. 596.

With reference to Government Notification No. 422 of the 8th July last, telegraphic information has been received from His Britannic Majesty's Consul-General at Bangkok, that the port of Paknam is substituted for Kohphai as the place where vessels from Hongkong or China ports must call for pratique.

By Command,

F. H. MAY,  
*Colonial Secretary.*

Colonial Secretary's Office, Hongkong, 26th September, 1902.

---

GOVERNMENT NOTIFICATION.—No. 597.

The following Returns of Deaths, for the month of August, 1902, are published.

By Command,

F. H. MAY,  
*Colonial Secretary.*

Colonial Secretary's Office, Hongkong, 26th September, 1902.

A SUMMARY OF DEATHS AND THEIR CAUSES SHOWN IN THE ATTACHED RETURN AS

DISEASE.	EUROPEAN AND FOREIGN COMMUNITY.			CHINESE COMMUNITY.										
	Civil,—Estimated Population.	Army,—Estimated Strength.	Navy,—Estimated Strength.	VICTORIA DISTRICT.—										
				No. 1.	No. 2.	No. 3.	No. 4.	No. 5.	No. 6.	No. 7.	No. 8.	No. 9.	No. 10.	
	9,816			Estimated Population, .....										
Infantile Convulsive Diseases, { Convulsions, .....	2	...	...	...	65	2	...	1	...	...	...	...	...	
	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Throat Affections, { Acute, .....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Chest Affections, { Acute, .....	...	1	...	5	8	2	5	1	1	1	2	5	2	
	3	...	...	2	5	2	3	3	...	...	2	7	...	
Bowel Complaints, { Cholera, .....	1	...	...	2	20	1	3	2	..	1	1	9	3	
	Diarrhœa, .....	...	...	2	5	5	6	2	...	...	1	4	1	
	„ Choleraic, .....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
	Dysentery, .....	2	...	...	2	...	...	...	...	...	...	1	1	
	Colic, .....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Fever, { Malarial, .....	3	5	...	1	2	2	...	3	...	...	4	3	3	
	Simple Continued, .....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
	Puerperal, .....	...	...	...	...	...	...	...	...	1	1	...	...	
	Influenza, .....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
	Exanthematous, { Typhoid, .....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
		Measles, .....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Small-pox, .....		...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Bubonic Plague, ...		3	...	...	1	4	4	6	1	3	2	2	13	6
Marasmus, .....	...	...	...	...	16	4	3	...	...	...	1	2	...	
Other Causes, .....	9	...	1	11	51	13	16	6	3	7	11	18	11	
TOTAL, .....	24	6	1	26	176	35	42	19	7	12	25	62	27	

HAVING BEEN REGISTERED DURING THE MONTH ENDED 31ST AUGUST, 1902.

CHINESE COMMUNITY.													TOTAL.	GRAND TOTAL.
DIVISION.				Kau'ung District.		Sháukiwán District.		Aberdeen District.		Stanley District.				
Non-Residents.	Unknown.	Peak.	Harbour. Estimated Population.	Estimated Population		Estimated Population.		Estimated Population.		Estimated Population.				
				Land.	Boat.	Land.	Boat.	Land.	Boat.	Land.	Boat.			
182,801			32,220	51,560	<sup>Vice</sup> V. Harbour.	9,745	6,010	3,590	5,600	850	925			
...	...	...	...	1	...	2	...	...	...	...	...	73	} 74	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1		
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	} ...	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...		
...	...	...	6	14	4	...	...	1	1	1	...	60	} 139	
...	1	...	8	10	6	8	17	...	2	...	...	79		
...	1	...	3	2	...	1	...	1	...	...	...	51	} ...	
...	...	...	1	2	...	5	2	...	...	1	...	37		
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	} 97	
...	1	...	...	1	...	...	...	...	...	1	...	9		
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	} ...	
...	2	...	1	2	...	6	7	1	4	...	...	49		
...	...	...	...	...	...	...	...	1	...	...	...	1	} ...	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	2		
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	} 124	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...		
...	3	...	3	5	2	...	...	2	12	...	...	72	} ...	
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	26		
...	3	...	16	65	12	15	16	9	9	3	...	305	305	
...	11	...	38	102	24	37	42	15	28	6	...	765	765	

FRANCIS W. CLARK.  
Acting Secretary.

RETURN SHEWING THE NUMBER OF DEATHS REGISTERED DURING THE

CAUSES.	BRITISH AND FOREIGN COMMUNITY.			CHINESE COMMUNITY.												
				VICTORIA.												
				HEALTH DISTRICT.												
	Civil.	Army.		Navy.	No. 1.	No. 2.	No. 3.	No. 4.	No. 5.	No. 6.	No. 7.	No. 8.	No. 9.	No. 10.	Unknown.	Peak.
Troops.		Women & Children.														
<b>I.—General Diseases.</b>																
<i>A.—Specific Febrile Diseases.</i>																
<i>Zymotic.</i>																
Fever, (Simple Continued), .....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Cholera, .....	1	...	...	2	20	1	3	2	...	1	1	9	3	1	...	3
Diarrhoea, .....	...	...	...	2	5	5	6	2	...	...	1	4	1	...	...	1
Dysentery, .....	2	...	...	2	...	...	...	...	...	...	...	1	1	1	...	3
Bubonic Fever, (Plague), ...	3	...	...	1	4	4	6	1	3	2	2	13	6	3	...	3
<i>Malarial.</i>																
Fever, Malarial, .....	3	4	1	...	1	2	2	...	3	...	4	3	3	2	...	1
Beri-Beri, .....	...	...	...	...	2	6	...	10	3	3	1	3	6	3	2	3
<i>Septic.</i>																
Erysipelas, .....	...	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Septicæmia, .....	...	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Puerperal Fever, .....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	1	...	...	...	...	...
<i>Venereal.</i>																
Syphilis, (Acquired), .....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...
„ (Congenital), .....	...	...	...	...	1	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
<i>B.—Diseases dependent on Specific External Agents.</i>																
<i>Effects of Injuries.</i>																
Rupture of Spleen, .....	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...	...	1	...	...	...	...
Laceration of Brain, .....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rupture of Spine, .....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	...	...	...	...
Suffocation, (fall of houses), .....	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...	...	3	...	...	...	...
Drowning, .....	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Hæmorrhage, .....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1
Fracture of Skull, .....	...	...	...	...	6	2	...	...	...	...	1	1	...	...	...	...
Shock, .....	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
<i>Errors of Diet.</i>																
Alcoholism, (Chronic), .....	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
<i>C.—Developmental Diseases.</i>																
Inmaturity at Birth, .....	...	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Old Age, .....	...	...	...	...	3	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	2
Marasmus and Atrophy, .....	...	...	...	...	16	4	3	...	...	...	1	2	...	...	...	...
<i>D.—Miscellaneous Diseases.</i>																
Articular Rheumatism, .....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Cancer, .....	...	...	...	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Sarcoma of Rectum, .....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...
General Tuberculosis, .....	2	...	...	...	11	...	1	...	...	...	1	1	...	...	...	...
<b>II.—Local Diseases.</b>																
<i>A.—The Nervous System.</i>																
Meningitis, .....	...	...	...	...	8	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Paralysis, (Undefined), .....	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Infantile Convulsions, .....	1	...	...	...	19	...	...	1	...	...	...	...	...	...	...	...
Tetanus, Traumatic, .....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
„ Idiopathic, .....	1	...	...	...	46	2	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Trismus, .....	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Hydrocephalus, .....	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Chorea, .....	...	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Dementia, .....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...
Carried forward, .....	17	4	1	...	11	15	26	29	12	6	5	18	45	17	9	14



RETURN SHEWING THE NUMBER OF DEATHS REGISTERED DURING THE

CAUSES.	BRITISH AND FOREIGN COMMUNITY.				CHINESE COMMUNITY.												
					VICTORIA.												
	Civil.	Army.		Navy.	No. 1.	No. 2.	No. 3.	No. 4.	No. 5.	No. 6.	No. 7.	No. 8.	No. 9.	No. 10.	Unknown.	Peak.	Harbour.
		Troops.	Women & Children.														
<i>Brought forward,...</i>	17	4	1	...	11	151	26	29	12	6	5	18	45	17	9	...	14
<b>Local Diseases.—Contd.</b>																	
<i>B.—The Circulatory System.</i>																	
Heart Disease,.....	1	...	...	...	...	1	...	2	1	...	2	...	...	2	1	...	1
<i>C.—The Respiratory System.</i>																	
Bronchitis, .....	...	...	...	...	1	7	1	...	...	1	1	...	1	1	...	...	6
Pneumonia, .....	...	...	...	...	4	...	...	5	1	...	...	2	2	1	...	...	...
Phthisis, .....	3	...	...	...	2	5	2	3	3	...	...	2	7	...	1	...	8
Pleurisy, .....	...	1	...	...	...	1	1	...	...	...	...	...	2	...	...	...	...
Asthma, .....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
<i>D.—The Digestive System.</i>																	
Alveolar Abscess, .....	...	...	...	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Gastritis,.....	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Enteritis,.....	...	...	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Peritonitis, .....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	...	...	...	...
Jaundice, .....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rectal Abscess, .....	...	...	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
<i>E.—The Urinary System.</i>																	
Nephritis, (Acute),.....	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Bright's Disease, .....	...	...	...	1	...	...	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
<i>H.—Affections connected with Parturition.</i>																	
Child-birth,.....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
<b>III.—Undefined.</b>																	
Dropsy, .....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Tumour,.....	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Abscess of Scalp,.....	...	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Undiagnosed, .....	...	...	...	...	8	11	1	2	2	...	4	3	5	5	...	...	9
<b>Total,.....</b>	<b>24</b>	<b>5</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>26</b>	<b>176</b>	<b>35</b>	<b>42</b>	<b>19</b>	<b>7</b>	<b>12</b>	<b>25</b>	<b>62</b>	<b>27</b>	<b>11</b>	<b>...</b>	<b>38</b>

REMARKS.

The Govt. Civil Hospitals.

Causes.	No.
Cholera, .....	1
Dysentery, .....	1
Malarial Fever, .....	2
Puerperal Fever,.....	1
Fracture of Skull, .....	1
Convulsions, .....	1
Beri-beri, .....	2
Heart Disease,.....	2
Dementia,.....	1
Sarcoma of Rectum, .....	1
Phthisis, .....	1
<b>Total</b>	<b>14</b>

The Tung Wa Hospital.

Causes.	No.
Cholera, .....	18
Plague, .....	3
Dysentery, .....	5
Diarrhœa, .....	6
Malarial Fever, .....	12
Beri-beri, .....	25
Septicæmia, .....	1
Syphilis, .....	1
Heart Disease,.....	7
Bronchitis, .....	1
Phthisis, .....	16
Bright's Disease,.....	1
Undiagnosed, .....	2
<b>Total</b>	<b>98</b>

The Tung Wa Mortuary.

Causes.	No.
Cholera, .....	1
Beri-beri, .....	2
Puerperal Fever,.....	1
Convulsions, .....	1
Heart Disease,.....	1
Bronchitis, .....	2
Malarial Fever, .....	1
Hæmorrhage, .....	1
Phthisis, .....	7
<b>Total</b>	<b>17</b>

MONTH ENDED THE 31ST DAY OF AUGUST, 1902, AND THEIR CAUSES,—Continued.

CHINESE COMMUNITY.								TOTAL AT THE DIFFERENT AGE PERIODS.																GRAND TOTAL.		
KAULUNG DISTRICT.		SHÁUKI-WÁN DISTRICT.		ABER-DEEN DISTRICT.		STANLEY DISTRICT.		Under 1 Month.		1 month and under 12 months.		1 year and under 5 years.		5 years and under 15 years.		15 years and under 25 years.		25 years and under 45 years.		45 years and under 60 years.		60 years and over.			Age Unknown.	
Land Population.	Boat Population.	Land Population.	Boat Population.	Land Population.	Boat Population.	Land Population.	Boat Population.	Non-Chinese.	Chinese.	Non-Chinese.	Chinese.	Non-Chinese.	Chinese.	Non-Chinese.	Chinese.	Non-Chinese.	Chinese.	Non-Chinese.	Chinese.	Non-Chinese.	Chinese.	Non-Chinese.	Chinese.		Non-Chinese.	Chinese.
45	8	24	21	14	23	5	...	2	54	3	43	2	51	...	29	3	49	8	138	3	51	...	62	1	3	502
5	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	...	...	1	6	...	5	...	4	...	...	17
8	4	...	...	1	1	1	...	...	...	...	7	...	2	...	1	...	...	...	3	...	7	...	14	...	...	34
6	...	...	...	...	...	...	...	...	1	...	4	...	6	...	4	...	...	...	5	...	1	...	...	...	...	21
10	6	7	10	...	1	...	...	...	1	...	1	...	1	...	1	...	4	2	31	...	16	...	15	...	...	70
...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	...	1	...	1	...	1	...	...	1	...	...	...	...	...	...	...	5
...	...	1	7	...	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	2	...	2	...	5	...	...	...	9
...	...	...	3	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	2	...	1	...	1	...	...	...	4
...	...	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...	...	...	...	2
...	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	...	1	...	...	...	...	...	...	1
...	2	2	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	...	3	...	...	...	...	...	...	4
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	...	1	...	...	...	...	...	...	1
...	...	1	...	...	...	...	...	...	...	...	1	...	...	...	...	1	...	...	1	...	...	...	...	...	...	3
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...	...	...	1
...	...	...	...	...	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	...	...	...	...	1
...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	...	...	...	...	1
28	2	1	...	...	1	...	...	...	3	...	3	...	16	...	13	...	7	...	30	...	4	...	3	...	3	82
102	24	37	42	15	28	6	...	2	59	3	61	3	78	...	50	4	62	14	225	4	88	...	104	1	7	765

REMARKS.

The Alice Memorial and Nethersole Hospitals.

Causes.	No.
Beri-beri, .....	1
Alveolar Abscess, .....	1
	<hr/>
	2

The Italian Convent.

Causes.	No.
Malarial Fever, .....	11
Diarrhoea, .....	5
Erysipelas, .....	1
Syphilis, .....	1
Marasmus, .....	5
Tuberculosis, .....	1
Pleurisy, .....	1
Meningitis, .....	1
Tetanus, .....	2
Trismus, .....	1
Abscess of Scalp, .....	1
	<hr/>
	30

L'Asile de la Ste. Enfance.

Causes.	No.
Syphilis, .....	1
Marasmus, .....	16
Tuberculosis, .....	9
Hydrocephalus, .....	1
Meningitis, .....	8
Convulsions, .....	17
Tetanus, .....	46
Heart Disease, .....	1
Bronchitis, .....	6
	<hr/>
	105

C. CLEMENTI,  
Per Registrar General.

STATEMENT SHOWING THE DEATH-RATE IN THE DIFFERENT REGISTRATION DISTRICTS  
DURING THE MONTH ENDED 31ST AUGUST, 1902.

British and Foreign Community,—Civil Population,.....	29.3	—per 1,000 per annum.
Chinese Community,—Victoria District—Land Population, .....	29.0	} " "
"    "    "    V. Harbour ,, .....	23.0	
"    Kaulung    "    Land    "    .....	23.7	} " "
"    Sháukiwán    "    Land    "    .....	45.5	
"    "    "    Boat    "    .....	83.8	} " "
"    Aberdeen    "    Land    "    .....	50.1	
"    "    "    Boat    "    .....	60.0	} " "
"    Stanley    "    Land    "    .....	84.7	
"    "    "    Boat    "    .....	—	} " "
"    The whole Colony, Land    "    .....	29.0	
"    "    Boat    "    .....	35.3	} " "
"    "    Land and Boat Population, 30.0	30.0	
"    { British, Foreign & Chinese } "    { Community, excluding } "    { Army and Navy, .....	30.0	" "

FRANCIS W. CLARK,  
*Acting Secretary.*

SANITARY BOARD ROOM,  
HONGKONG, 16th September, 1902.

STATEMENT SHOWING THE DEATHS RECORDED UNDER THE DIFFERENT GROUPS OF DISEASES FOR EACH MONTH OF THE CURRENT YEAR. DEATH-RATE RECORDED PER 1,000 PER ANNUM.

1902.	CONVULSIVE DISEASES.		Throat Affections.	Chest Affections.	Bowel Complaints.	Fever.	Other Causes.	TOTAL.	British and Foreign Community, Civil Population.	CHINESE COMMUNITY.		
	Under one Month.	Over one Month.								POPULATION.		
										Land.	Boat.	Land & Boat.
Month of January,.....	15	6	...	124	17	31	176	369	20.0	15.0	13.2	14.7
"    February, .....	14	7	1	128	16	29	160	355	21.3	13.5	17.8	10.6
"    March, .....	7	8	...	161	60	35	151	422	20.7	17.4	10.9	16.4
"    April, .....	18	12	1	184	162	61	235	673	29.3	27.5	19.5	26.3
"    May, .....	18	18	...	151	185	176	223	771	64.7	30.1	24.1	29.2
"    June, .....	35	8	...	102	71	194	182	592	30.5	22.9	23.3	23.0
"    July, .....	40	15	...	136	62	217	237	707	34.2	28.8	20.6	27.6
"    August, .....	49	25	...	139	97	124	331	765	29.3	29.0	35.3	30.0

FRANCIS W. CLARK,  
*Acting Secretary.*

SANITARY BOARD ROOM,  
HONGKONG, 16th September, 1902.